

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multiplex FD 00

Data de revisão: 29.10.2018

Código do produto: 717239

Página 1 de 7

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

ADDINOL Multiplex FD 00

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Lubrificantes e aditivo.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Estrada:	Am Haupttor	
Local:	D-06237 Leuna	
Telefone:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
Endereço eletrónico:	info@addinol.de	
Pessoa de contato:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Divisão de contato:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Número de telefone de emergência: +49 (0) 3461 845 222 - Este número está disponível apenas durante o horário de funcionamento do escritório.

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

A mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos do rótulo**Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Identificação diferenciada de misturas especiais**

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

Conselhos adicionais

O produto não está sujeito a rotulagem obrigatória, de acordo com as directivas comunitárias ou as respectivas leis nacionais.

2.3. Outros perigos

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas****Conselhos adicionais**

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros****Recomendação geral**

Auto-protecção do socorrista. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multiplex FD 00

Data de revisão: 29.10.2018

Código do produto: 717239

Página 2 de 7

Se for inalado

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio. Em caso de dores persistentes, consultar um médico.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Mudar o vestuário molhado. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

No caso dum contacto com os olhos

No caso de contato com os olhos, lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Consultar em seguida um oftalmologista.

Se for engolido

NÃO provocar o vômito.

Lavar a boca com muita água. Chamar imediatamente o médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Socorro básico, descontaminação, tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Dióxido de carbono (CO₂). Pó extintor. Jacto de água pulverizador. Espuma. Adequar as medidas de extinção ao local.

Meios de extinção inadequados

Água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂). Óxidos nítricos (NO_x). Dióxido de enxofre (SO₂). fuligem.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Adequar as medidas de extinção ao local. Utilizar água pulverizada para protecção das pessoas e refrescamento dos recipientes. Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos. Recolher separadamente a água contaminada usada na extinção. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Limpar de imediato as quantidades derramadas. O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos. Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.4. Remissão para outras secções

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multiplex FD 00

Data de revisão: 29.10.2018

Código do produto: 717239

Página 3 de 7

7.1. Precauções para um manuseamento seguro**Recomendação para um manuseamento seguro**

Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

Conselhos adicionais

Não são necessárias medias especiais.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Guardar as embalagens em local seco e bem fechadas, a fim de evitar impurezas e absorção de humidade.
 Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco. Conservar unicamente no recipiente de origem.

Recomendações para armazenagem conjunta

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.
 Manter afastado de: Agentes oxidantes.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Proteger de: Radiação UV/luz solar. gelo.
 Temperatura de armazenagem recomendada: 5 - 40°C

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Informação detalhada: ver folha de dados técnicos.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1. Parâmetros de controlo****Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo**

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Controlo da exposição**Medidas de higiene**

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.
 Lavar o vestuário contaminado antes de o voltar a usar. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

Protecção ocular/facial

Óculos de protecção herméticos. Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: DIN EN 166

Protecção das mãos

Devem usar-se luvas de protecção testadas: Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: DIN EN 374

Duração do uso em caso de contacto permanente: 480 min
 Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).
 Espessura do material das luvas: 0.4 mm.

Duração do uso em caso de contacto pontual (irrigadores): 30 min
 Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).
 Espessura do material das luvas: 0.2 mm

Protecção preventiva da pele através de creme protector.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multiplex FD 00

Data de revisão: 29.10.2018

Código do produto: 717239

Página 4 de 7

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Protecção respiratória

em caso de aplicação e uso correctos e em condições normais, a utilização de uma protecção respiratória não é necessária.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	Pasta
Cor:	branco
Odor:	caraterístico

Método

Valor-pH:	não determinado
-----------	-----------------

Mudanças do estado de agregação

Ponto de fusão:	> 180 °C
-----------------	----------

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	> 250 °C
----------------------------------------------------	----------

Ponto de inflamação:	> 200 °C	DIN EN ISO 2592
----------------------	----------	-----------------

Inflamabilidade

sólido:	não determinado
---------	-----------------

gás:	não determinado
------	-----------------

Perigos de explosão

Avaliação: não Explosivo.

Inferior Limites de explosão:	não determinado
-------------------------------	-----------------

Superior Limites de explosão:	não determinado
-------------------------------	-----------------

Temperatura de auto-inflamação

sólido:	não capaz de combustão espontânea.
---------	------------------------------------

gás:	não determinado
------	-----------------

Temperatura de decomposição:	não determinado
------------------------------	-----------------

Propriedades comburentes

Não comburente.

Pressão de vapor:	não determinado
-------------------	-----------------

Densidade (a 20 °C):	0,93 g/cm ³	DIN 51757
----------------------	------------------------	-----------

Hidrossolubilidade:	praticamente insolúvel
---------------------	------------------------

Solubilidade noutros dissolventes

não determinado

Coefficiente de partição:	não determinado
---------------------------	-----------------

Viscosidade/cinemático: (a 40 °C)	350 mm ² /s	DIN 51562 ()
--------------------------------------	------------------------	---------------

Densidade de vapor:	não determinado
---------------------	-----------------

Velocidade de evaporação:	não determinado
---------------------------	-----------------

9.2. Outras informações

Não há dados disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multiplex FD 00

Data de revisão: 29.10.2018

Código do produto: 717239

Página 5 de 7

10.1. Reatividade

Stable with proper care and handling.

10.2. Estabilidade química

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

No decomposition if used as intended.

10.4. Condições a evitar

Ver capítulo 7 Não são necessárias outras medidas adicionais.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Materiais incompatíveis

Não há dados disponíveis

10.6. Produtos de decomposição perigososEm caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂). Óxidos nítricos (NO_x). Dióxido de enxofre (SO₂). fuligem.**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda**

Mistura não testada.

Irritação ou corrosão

Efeito irritante dos olhos: ligeiramente irritante.

Efeito irritante na pele: irritante.

Efeitos sensibilizantes

Avaliação: não sensível.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Um contacto prolongado/frequente com a pele, pode provocar um desengorduramento da pele e provocar dermatitis.

Efeitos específicos em ensaios em animais

Não há dados disponíveis

Conselhos adicionais

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

Não há dados disponíveis

Mistura não testada.

12.2. Persistência e degradabilidade

Não é facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE). Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

12.3. Potencial de bioacumulação

Não há dados disponíveis

12.4. Mobilidade no solo

Devido à sua baixa solubilidade em água, o produto é geralmente separado mecanicamente em estações de tratamento biológicas.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multiplex FD 00

Data de revisão: 29.10.2018

Código do produto: 717239

Página 6 de 7

Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB.

12.6. Outros efeitos adversos

Não há dados disponíveis

Conselhos adicionais

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Must not be disposed of with domestic refuse. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

120112 RESÍDUOS DA MOLDAGEM E DO TRATAMENTO FÍSICO E MECÂNICO DE SUPERFÍCIE DE METAIS E PLÁSTICOS; Resíduos da moldagem e do tratamento físico e mecânico de superfície de metais e plásticos; ceras e gorduras usadas; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

As embalagens contaminadas devem ser completamente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais. As embalagens que não possam ser descontaminadas devem ser eliminadas.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU: -

14.2. Designação oficial de -

transporte da ONU: -

14.3. Classes de perigo para efeitos -

de transporte: -

14.4. Grupo de embalagem: -

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU: -

14.2. Designação oficial de -

transporte da ONU: -

14.3. Classes de perigo para efeitos -

de transporte: -

14.4. Grupo de embalagem: -

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: -

14.2. Designação oficial de -

transporte da ONU: -

14.3. Classes de perigo para efeitos -

de transporte: -

14.4. Grupo de embalagem: -

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU: -

14.2. Designação oficial de -

transporte da ONU: -

14.3. Classes de perigo para efeitos -

de transporte: -

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Multiplex FD 00

Data de revisão: 29.10.2018

Código do produto: 717239

Página 7 de 7

14.4. Grupo de embalagem:

-

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação regulatória nacional**

Contaminante da água-classe (D): 1 - Fraco perigo para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Revisão**Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção:
1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.**Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)**

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

Outras informações

A mistura não é classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)